

## AVVISO PUBBLICO DI INDAGINE DI MERCATO

**FONDO COMPLEMENTARE AL PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA. INTERVENTO DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER L'EFFICIENTAMENTO ENERGETICO, IL MIGLIORAMENTO DELLA SICUREZZA SISMICA E LA RIQUALIFICAZIONE DEGLI SPAZI PUBBLICI DI PERTINENZA DELL'EDIFICIO ALER DENOMINATO "TORRE NORD-OVEST" SITO IN SONDRIO, VIA MAFFEI 80 INDIVIDUATO CON ID 3357053 NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA "SICURO, VERDE E SOCIALE: RIQUALIFICAZIONE DELL'EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA" (art. 1 co. 2 lett. c) punto 13 del D.L. n. 59/2021). CUP B79J21034240006.**

**Intervento finanziato dall'Unione Europea – NextGenerationEU.**

Premesso che:

- in data 27 novembre 2023, l'Azienda ha stipulato il contratto d'appalto, rep. n. 182 e registrato a Bergamo in data 29/11/2023 al n. 51705 S1T, avente ad oggetto "LA PROGETTAZIONE ESECUTIVA E L'ESECUZIONE DEI LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER L'EFFICIENTAMENTO ENERGETICO, IL MIGLIORAMENTO DELLA SICUREZZA SISMICA E LA RIQUALIFICAZIONE DEGLI SPAZI PUBBLICI DI PERTINENZA DELL'EDIFICIO ALER DENOMINATO TORRE NORD-OVEST SITO IN SONDRIO, VIA MAFFEI 80 verso il corrispettivo di euro 2.872.319,97, di cui euro 73.055,49 per la progettazione esecutiva, euro 2.530.314,96 per l'esecuzione dei lavori (ribasso offerto 11,50%) ed euro 268.949,52 per costi di sicurezza non soggetti a ribasso;
- con Determinazione n. 792/2023 è stato approvato il progetto esecutivo redatto dall'appaltatore per l'intervento in argomento;
- in data 28 dicembre 2023 è avvenuta la consegna dei lavori;
- con Determinazione del Direttore Generale n. 678 in data 11 dicembre 2024 è stato deliberato di risolvere il contratto d'appalto su citato.

## 1. Avviso di indagine e consultazione del mercato

ALER di Bergamo-Lecco-Sondrio con sede in Bergamo Via Mazzini 32/A - P.IVA 00225430164 – tel. 035/259595 – pec: ufficio.appalti@pec.alerbg.it, sito internet: www.aler-bg-lc-so.it., rende noto l'avvio della presente indagine esplorativa di mercato per verificare se e quali operatori economici, in possesso dei requisiti di legge, e dei requisiti più specifici richiesti, possano essere interessati a partecipare alla procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'intervento di riqualificazione di cui al successivo punto 2.

Tenuto conto che il progetto esecutivo a base dell'affidamento è stato redatto dal precedente appaltatore con il quale è intervenuta la risoluzione del contratto, si chiede che l'operatore economico prenda piena conoscenza del progetto esecutivo e di tutta la "Documentazione Tecnica", allegati al presente avviso.

**Pertanto, nella manifestazione di interesse, è richiesto che l'operatore economico dichiari la piena accettazione del progetto esecutivo, dei relativi costi e della sua esecuzione senza condizioni né opposizioni, unitamente a tutta la "Documentazione Tecnica", allegati.**

Il suddetto intervento fa parte del Programma "Sicuro, verde e sociale: riqualificazione dell'edilizia residenziale pubblica" (articolo 1, co. 2 lett. c punto 13 D.L. n. 59/2021 e s.m.i.), nell'ambito del Fondo Complementare al Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, di cui al Decreto Direttoriale del MIMS n. 52 del 30 marzo 2022.

Finanziamento: il presente appalto è finanziato, per un importo complessivo pari a € 4.239.870,00 di cui:

- € 3.000.000,00 a valere sulle risorse del Programma "Sicuro, verde e sociale: riqualificazione dell'edilizia residenziale pubblica" (articolo 1, co. 2 lett. c punto 13 D.L. n. 59/2021 e s.m.i.), nell'ambito del Fondo Complementare al Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, di cui al Decreto Direttoriale del MIMS n. 52 del 30 marzo 2022;
- € 1.239.870,00 a valere su risorse di fondi di ALER.

Si anticipa sin da ora che l'appaltatore (così come i suoi sub-contrattenti) saranno soggetti al rispetto degli obblighi dettati dal PNRR, così come meglio dettagliati agli artt. 9 e 11 del Capitolato Speciale d'Appalto – parte I e ai documenti progettuali allegati.

La presente indagine di mercato e la successiva procedura negoziata sono svolte ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. b) del D.L. n. 76/2020, conformemente a quanto disposto dall'art. 225, comma 8, nonché dall'art. 50, comma 1, lettera d) del D.Lgs. 36/2023.

Altresì, in forza dell'art. 226, comma 5, D.Lgs. 36/23, ogni richiamo al D.Lgs. 50/2016 in disposizioni legislative, regolamentari o amministrative ad oggi vigenti, si intende riferito alle corrispondenti disposizioni del D.Lgs. 36/2023 o, in mancanza, ai principi desumibili dal medesimo.

Si preavvisa che, tenuto conto in generale delle prescrizioni di legge sul contenimento della durata delle procedure di gara e in particolare dell'esigenza di ALER BG-LC-SO di rispettare termini temporali precisi, in correlazione sia agli impegni determinati dal finanziamento PNRR sia per la necessità di ultimare nel più breve tempo possibile i lavori, tutte le fasi inerenti all'intervento in oggetto saranno improntate alla semplificazione e al massimo contenimento possibile dei tempi necessari.

Le manifestazioni d'interesse hanno l'unico scopo di comunicare la disponibilità a essere invitati a presentare offerta nella successiva procedura negoziata.

Sia l'indagine di mercato, **per la quale è richiesta la presentazione di una manifestazione di interesse e di un cronoprogramma**, sia la successiva procedura negoziata sono svolte esclusivamente attraverso la piattaforma SINTEL di Regione Lombardia, accessibile all'indirizzo

<https://www.arca.regione.lombardia.it/wps/portal/ARCA/Home/e-procurement/piattaforma-sintel>

L'utilizzo e il funzionamento della Piattaforma avvengono in conformità a quanto riportato nella sezione "Guide e Manuali" per gli Operatori Economici e nelle Domande Frequenti, cui si fa espresso rimando, messi a disposizione sul portale dell'Azienda Regionale per l'Innovazione e gli Acquisti al seguente link

<https://www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/Home/bandi-convenzioni/e-procurement/strumenti-di-supporto/guide-e-manuali> e che costituiscono parte integrante del presente Avviso.

La Piattaforma è sempre accessibile salvo i periodi di manutenzione programmata che vengono segnalati con congruo anticipo nelle fasi di accesso alla stessa.

Per qualsiasi informazione ed assistenza tecnica sull'utilizzo della Piattaforma Sintel è possibile contattare l'Help Desk al numero verde 800.116.738. Gli operatori sono a disposizione tutti i giorni dalle 9.00 alle 17.30 esclusi sabato, domenica e festivi.

**La stazione appaltante si riserva fin d'ora la facoltà di sospendere, modificare o annullare la presente indagine e/o di non dare seguito alla successiva procedura negoziata.**

## **2. Oggetto e valore dell'appalto, criterio di aggiudicazione, tempi di esecuzione**

**2.1.** L'appalto ha per oggetto l'affidamento dei lavori relativi all'intervento di MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER L'EFFICIENTAMENTO ENERGETICO, IL MIGLIORAMENTO DELLA SICUREZZA SISMICA E LA RIQUALIFICAZIONE DEGLI SPAZI PUBBLICI DI PERTINENZA DELL'EDIFICIO ALER DENOMINATO TORRE NORD-OVEST SITO IN SONDRIO, VIA MAFFEI 80 – CUP B79J21034240006, sulla base del progetto esecutivo, acquisito nell'ambito del contratto di appalto integrato su citato, e di tutta la "Documentazione Tecnica", posti a base di gara.

Il progetto è stato approvato e non è modificabile.

L'appalto comprende:

- ✓ l'esecuzione di tutti i lavori, nonché tutte le prestazioni, le forniture e le provviste necessarie per dare il lavoro completamente compiuto e secondo le condizioni stabilite dal Capitolato Speciale d'Appalto, con le caratteristiche tecniche, qualitative e quantitative previste dal progetto esecutivo, che l'operatore economico accetta di eseguire senza condizioni né opposizione alcuna.
- ✓ tutte le lavorazioni per rendere le opere perfettamente funzionanti e adeguate alle vigenti norme di sicurezza, compresa la manodopera e la fornitura di materiali e mezzi, l'assistenza e le prestazioni complementari finalizzate alla completa

esecuzione degli interventi previsti. L'esecuzione dei lavori è, comunque, effettuata secondo le regole dell'arte e l'appaltatore deve conformarsi alla massima diligenza nell'adempimento dei propri obblighi.

L'Operatore Economico, che risulterà aggiudicatario, si obbliga, altresì, ad eseguire, facendosene carico, **di tutti gli oneri, gli studi, le indagini e la progettazione degli aspetti costruttivi e di dettaglio che si rendessero necessari a supporto del progetto, nonché ad adottare tutti i criteri e le integrazioni previste dalle norme.**

Le opere devono intendersi "compiute", complete di noli, trasporti, opere provvisoriale e tutto quanto necessario a dare il lavoro compiuto a perfetta regola d'arte, anche se non direttamente evidenziato negli elaborati di progetto e nel Capitolato.

Nelle opere su menzionate sono altresì compresi gli oneri di trasporto, sgombero, allontanamento e conferimento di detriti e rifiuti risultanti dall'attività di cantiere, l'opera di muratori, scarico ed accatastamento sul posto di lavoro con qualsiasi mezzo, l'uso di ponteggi e macchinari mobili e ogni altro onere per realizzare i lavori a perfetta regola d'arte.

**2.2.** L'importo dell'appalto è pari a euro 2.053.980,75, di cui euro 1.904.623,08 per l'esecuzione dei lavori ed euro 149.357,67 per costi di sicurezza non soggetti a ribasso.

I lavori oggetto dell'appalto rientrano nelle categorie illustrate nella seguente tabella, in conformità alle disposizioni del Codice e tenuto conto delle specifiche caratteristiche tecniche dell'intervento individuate da ALER:

LAVORAZIONE	CATEGORIA	IMPORTO €	CLASSIFICA	% INCIDENZA	Qualificazione obbligatoria	PREVALENTE O SCORPORABILE	% massima di subappalto consentita
EDIFICI CIVILI E INDUSTRIALI	OG1	1 439 525,14	III BIS	70,08%	SI	PREVALENTE	Sì nella misura max del 49,99%
IMPIANTI TECNOLOGICI	OG11	614 455,60	II	29,92%	SI	Scorporabile	Sì nella misura max del 100%
<b>TOTALE</b>		<b>2 053 980,75</b>		<b>100,00%</b>			

Si specifica quanto segue.

- a. L'operatore economico deve possedere attestazione SOA, in corso di validità o, nel caso di concorrenti costituiti da imprese riunite o associate o da riunirsi o da associarsi, più attestazioni in corso di validità, rilasciata/e da società di attestazione (SOA) di cui all'art. 100, comma 4, del Codice, regolarmente autorizzate. I requisiti di che trattasi devono essere soddisfatti dal concorrente secondo quanto indicato dagli artt. 30 ÷ 32, dell'ALL. II.12 al Codice.
- b. Le lavorazioni relative alla categoria scorporabile a qualificazione obbligatoria OG11 sono interamente subappaltabili ad operatori in possesso delle relative qualificazioni. In tal caso, i requisiti mancanti relativi alla predetta categoria e oggetto di **subappalto necessario (qualificante)**, devono essere posseduti dal concorrente con riferimento alla categoria prevalente OG1.

Le suddette categorie di lavori, ai sensi del D.Lgs. 36/2023, sono tutte a qualificazione obbligatoria.

**2.3.** Qualora la stazione appaltante proceda con la successiva fase di negoziazione, l'appalto verrà aggiudicato mediante il criterio del minor prezzo, con previsione ai sensi dell'art. 54 comma 1 del Codice, nel caso in cui il numero delle offerte sia pari o superiore a cinque, dell'esclusione automatica delle offerte anomale individuate rispetto alla soglia calcolata secondo il metodo "A" dell'Allegato II.2 al Codice.

Il contratto sarà stipulato a corpo.

**2.4.** Il limite massimo per terminare tutti i lavori compresi nell'appalto, inclusi quelli per l'esecuzione delle opere aggiuntive riportate nell'integrazione del PSC allegata alla documentazione tecnica, e per consegnare l'opera a regola d'arte in perfetta condizione d'uso è fissato in n. **330 (TRECENTOTRENTA)** giorni naturali consecutivi, decorrenti dalla data del verbale di consegna dei lavori, che si stima, per quanto possibile, avrà luogo **entro il mese di gennaio 2025**. Sul tema si evidenzia il rispetto dei termini tassativi previsti dal programma "*Sicuro verde e sociale: riqualificazione edilizia residenziale pubblica*", pena perdita del finanziamento.



**Pertanto l'Appaltatore dovrà, sin da subito, mettere in atto tutte le soluzioni più efficaci e la miglior organizzazione d'impresa, al fine di rispettare i suddetti termini che sono essenziali e perentori.**

**2.5.** Facendo seguito a quanto esposto al punto precedente, unitamente alla manifestazione di interesse, l'operatore economico dovrà presentare **un cronoprogramma delle attività, che dia chiara evidenza del rispetto dei termini essenziali previsti per l'ultimazione dei lavori di che trattasi**, ai fini del rispetto del Programma "Sicuro verde e sociale: riqualificazione edilizia residenziale pubblica". Quanto precede nel rispetto di quanto richiesto da Regione Lombardia.

### **3. Requisiti dell'Operatore Economico**

L'Operatore Economico deve possedere i seguenti requisiti generali e speciali, necessari per la partecipazione alla procedura negoziata e per l'affidamento dell'appalto di lavori sopra descritto:

- Requisiti di ordine generale: assenza delle cause di esclusione dalla partecipazione a una procedura di affidamento di un contratto pubblico, di cui agli artt. 94 e 95 del Codice;
- Requisiti di idoneità: iscrizione al registro delle imprese c/o la C.C.I.A.A., per l'attività oggetto dell'affidamento;
- Requisiti specifici del PNRR e del PNC, previsti dall'art. 47, comma 2, del D.L. n. 77/2021, relativi al rispetto degli obblighi sulle pari opportunità, **per gli operatori economici che occupano un numero di dipendenti superiore a 50**;
- Requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale: possesso di attestazione di qualificazione rilasciata da una SOA, regolarmente autorizzata, in corso di validità, per l'esecuzione dei lavori nelle categorie e nelle classifiche adeguate, specificate nella tabella di cui al precedente **punto 2.2.**

Si ricorda, inoltre, che gli operatori economici che avranno manifestato interesse e che saranno stati invitati alla procedura di gara negoziata potranno presentare offerta come concorrenti singoli o come capogruppo (mandataria) di operatori riuniti.

#### 4. Obbligo di sopralluogo

**È obbligatorio il sopralluogo** ai fini della presa visione effettiva dello stato dei luoghi e di quanto già realizzato dal precedente appaltatore, nonché ai fini della partecipazione all'incontro illustrativo sul progetto e sui termini del programma, finalizzato alla modulazione del cronoprogramma richiesto al **punto 2.5**.

Il sopralluogo potrà essere effettuato dal legale rappresentante o suo delegato **fino alle ore 10:00 del giorno 20 dicembre 2024**, previa richiesta da inoltrare, **entro e non oltre le ore 10:00 del giorno 19 dicembre 2024**, al seguente indirizzo pec: **ufficio.appalti@pec.alerbg.it, indicando un referente ed un recapito telefonico raggiungibile nei seguenti orari 8.00 – 13.00; 14.00 – 18.00, al fine di fissare giorno e ora del sopralluogo.**

**Non verranno accolte le richieste di sopralluogo pervenute oltre il suddetto termine del 19 dicembre 2024 ore 10:00.**

#### 5. Termine per la manifestazione di interesse

Tenuto conto del necessario contenimento dei tempi da adottarsi in tutte le fasi inerenti all'intervento in oggetto, il termine per la presentazione delle manifestazioni di interesse è fissato **entro le ore 13:00 del 30 dicembre 2024**.

La riduzione dei termini minimi di pubblicazione del presente Avviso è giustificata per le seguenti e motivate ragioni di urgenza (ai sensi dell'art. 2, comma 2, Allegato II.1 del Codice degli Appalti pubblici): esigenza di ALER BG-LC-SO di rispettare termini temporali precisi, in correlazione sia agli impegni determinati dal finanziamento PNRR sia per la necessità di ultimare nel più breve tempo possibile i lavori.

La richiesta di partecipazione **non vincolante per ALER BG LC SO** dovrà pervenire, pena esclusione, attraverso la piattaforma telematica Sintel di cui al precedente **punto 1**.

Trascorso il termine fissato, non viene riconosciuta valida alcun'altra manifestazione d'interesse, anche se sostitutiva o aggiuntiva di quelle presentate.



Non saranno prese in considerazione le manifestazioni d'interesse presentate prima della data di pubblicazione del presente avviso e quelle pervenute al di fuori della Piattaforma Sintel.

Eventuali comunicazioni inerenti alla procedura ed eventuale documentazione saranno rese disponibili dalla Stazione Appaltante attraverso la funzionalità "Documentazione di gara", presente sulla piattaforma Sintel, nell'interfaccia "Dettaglio" della presente procedura.

Le eventuali richieste di informazioni e di chiarimenti inerenti alla procedura dovranno essere presentate in lingua italiana e trasmesse per mezzo della funzionalità "Comunicazioni procedura", presente sulla piattaforma Sintel, nell'interfaccia "Dettaglio" della presente procedura **entro e non oltre il 19 dicembre 2024 ore 10:00.**

Si ricorda che, ai sensi del combinato disposto degli articoli 46, 47 e 76 del D.P.R. n. 445/2000, il dichiarante si assume ogni responsabilità anche penale nel caso di false dichiarazioni o dichiarazioni mendaci o nel caso formi atti falsi o ne faccia uso.

## **6. Modalità di partecipazione alla manifestazione d'interesse:**

Per poter prendere parte alla manifestazione d'interesse l'operatore economico dovrà presentare:

**1. Manifestazione di interesse**, mediante compilazione del modello messo a disposizione dalla Stazione Appaltante ed inserito in versione editabile tra i documenti allegati al presente avviso.

In caso di partecipazione in forma aggregata es. RTI, Consorzi, ecc e/o avvalimento\* la **Manifestazione di interesse** dovrà essere redatta da ogni operatore partecipante quindi anche dai/l mandante, consorziata esecutrice, ausiliaria ecc.), compilato in ogni sua parte e firmata digitalmente.

**\*Si precisa che in caso di avvalimento, considerato che la Stazione Appaltante deve verificare già da ora il possesso dei requisiti come previsto dal presente avviso e anche dal parere MIT N.1667 DEL 12/01/2022, anche**

**l'ausiliaria deve compilare l'allegato Manifestazione di interesse, pena la non ammissione alla fase successiva.**

**Il modello Manifestazione di interesse predisposto dalla Stazione Appaltante è stato redatto al fine di agevolare le autocertificazioni e dichiarazioni da rendere a pena d'esclusione. Qualora l'operatore economico non utilizzi il suddetto modello, si assume in proprio il rischio derivante dall'omessa dichiarazione che comporta l'esclusione dalla procedura.**

## **2. Il cronoprogramma di cui al precedente punto 2.5.**

La procedura si svolge su Piattaforma SINTEL come previsto al precedente punto 2.

**ATTENZIONE! PRECISAZIONE IMPORTANTE SULLA PROCEDURA TELEMATICA:**  
Nella manifestazione di interesse secondo la procedura telematica SINTEL, il campo "Offerta economica" non è più obbligatorio, rendendo così possibile per l'Operatore Economico procedere nel percorso di sottomissione dell'offerta anche senza valorizzarne il campo. Si chiede pertanto di **non inserire alcun valore** nel predetto step della procedura. In ogni caso qualunque dato inserito nel campo di offerta non avrà alcuna rilevanza ai fini della partecipazione.

## **7. Valutazione delle manifestazioni d'interesse**

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento della procedura di cui dell'art. 1, comma 2, lett. b) del D.L. n. 76/2020, conformemente a quanto disposto dall'art. 225, comma 8, nonché dall'art. 50, comma 1, lettera d) del D.Lgs. 36/2023, la Stazione Appaltante interpellerà gli operatori economici che avranno debitamente compilato in ogni sua parte ed inviato nel termine perentorio indicato le manifestazioni d'interesse **unitamente** al cronoprogramma.

**La mancata compilazione dell'allegato e/o la mancata presentazione del cronoprogramma comporterà l'automatica non ammissione alla fase successiva.**

Tenuto conto che per le motivazioni illustrate al precedente **punto 1** è necessario

razionalizzare e contenere i tempi di esperimento della procedura di gara, ALER BG-LC-SO ritiene opportuno individuare non oltre **15 (quindici)** operatori economici, ove disponibili e secondo le condizioni di seguito specificate, per essere invitati a presentare offerta. Tale numero, superiore al limite normativamente fissato, intende favorire per quanto possibile la partecipazione.

Nel caso il numero delle richieste d'invito pervenute, **sia pari o inferiore a 15 (quindici)** saranno invitati tutti gli operatori che hanno fatto richiesta e che sono in possesso dei requisiti di cui al precedente **punto 3**.

Tenuto altresì conto che l'intervento deve essere realizzato in tempi contenuti al fine di non perdere i finanziamenti del programma europeo NextGenerationEU e che peraltro è soggetto alla specifica disciplina e alle condizionalità trasversali definite per finanziamenti PNRR, qualora il numero delle richieste d'invito pervenute sia **superiore a 15 (quindici)** si procederà alla selezione degli operatori da invitare **mediante sorteggio pubblico**, ai sensi dell'art. 2, comma 3, dell'Allegato II.1 al Codice, in quanto un differente criterio comporterebbe per la stazione appaltante oneri assolutamente incompatibili con il celere svolgimento della procedura di affidamento.

Qualora pervenga una sola Manifestazione di interesse, ritenuta idonea, ALER BG-LC-SO si riserva sin da ora la facoltà di procedere all'affidamento, previa negoziazione con l'operatore economico.

## **8. Responsabile Unico del Progetto:**

Responsabile Unico del Progetto di cui all'art. 15 del D.Lgs. 36/2023 è l'Arch. Chiara Bordoni.

## **9. Disposizioni varie:**

I dati richiesti sono raccolti per le finalità inerenti al presente avviso, il conferimento dei dati richiesti ha natura obbligatoria. I dati ed i documenti saranno rilasciati agli organi competenti che ne facciano richiesta nell'ambito dei procedimenti che riguardano gli

operatori economici che presentano propria istanza. I dati acquisiti nelle diverse fasi procedurali vengono trattati nel rispetto della normativa vigente ed in particolare al Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR), (UE) n. 2016/79.

Il titolare del trattamento dei dati è l'Azienda Lombarda Edilizia Residenziale Bergamo Lecco Sondrio nella persona del suo Legale Rappresentante con sede in Bergamo, via Mazzini, 32/a.

Il Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) aziendale è Sistema Susio srl, che potrà essere contattato all'indirizzo mail: [info@pec.systemasusio.it](mailto:info@pec.systemasusio.it).

Il presente avviso, con l'allegato Manifestazione di interesse e la documentazione progettuale, sono disponibili per l'accesso libero, diretto e completo, sul sito istituzionale della stazione appaltante, nella sezione "Amministrazione trasparente" al seguente link <https://www.aler-bg-lc-so.it/anno-2024/>, sulla Piattaforma Sintel, accessibile all'indirizzo <https://www.arca.regione.lombardia.it/wps/portal/ARCA/Home/e-procurement/piattaforma-sintel> e sulla BDNCP di ANAC.

## Il RUP

Arch. Chiara Bordoni

Documento informatico sottoscritto con firma digitale  
(art. 24 del D.Lgs. n. 82/2005)